

変更報告書
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. 6
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号
カ	13	A	491

関東財務局長 殿

ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社

氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 報告義務発生日 平成 13 年 6 月 30 日

住所又は本店所在地 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号大和生命ビル 平成 13 年 7 月 13 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の 名称	(株) 商工ファンド	会社コード	8597
上場証券取引所	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋 4 福岡 5 札幌	※ ① 上場	2 店頭
本店所在地	〒103-8305 東京都中央区日本橋室町3-2-15		

頁/総頁	1 / 9
提出者及び 共同保有者の総数	3 名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人	② 法人 (① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ())		
フリガナ (カタカナ)	氏名又は名称		
フリガナ (カタカナ)	住所又は本店所在地		
フリガナ (カタカナ)	旧氏名又は名称		
フリガナ (カタカナ)	旧住所又は本店所在地		
個人	※ 生年月日	年 月 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称
法人	※ 設立年月日	99 年 11 月 26 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		代表者氏名
	職業		代表者役職
	事業内容	インベストメント・マネージメント	代表者氏名
	代表者氏名	クライブ・エス・ブラウン	取締役社長
事務上の連絡先及び担当者名		ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社 コンプライアンス オフィサー 小松 充明	
		電話番号	03 (3503) 6530

発行会社の 会社コード	8597	頁 / 総頁	2 / 9
----------------	------	--------	-------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	ジェーエフ・アセット・マネジメント・リミテッド
-----------------------	-------------------------

3 保有目的

顧客の資産運用を図り、有価証券等への投資の一部として、日本株券を
保有するファンドでの買付にかかるもので、純投資を目的とする。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	298,940株
新株引受権証券A	株		H株
新株引受権証券B	株		I株
転換社債券C	株		J株
新株引受権付社債券D	株		K株
対象有価証券カバードワラントE	株		L株
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券F	株		M株
対象有価証券償還社債G	株		N株
合計	O 0株	P 0株	Q 298,940株
信用取引により譲渡した ことにより控除する 株券等の数	R 株	発行済株式総数 (13年6月30日現在)	U 11,370,000株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 298,940株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	2.63%
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	0.85%

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

無し

~~大量保有報告書~~
(~~法第27条の30第1項に基づく報告書~~)

変更報告書 No. 6
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社

氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 印 報告義務発生日 平成 13 年 6 月 30 日

住所又は本店所在地 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号大和生命ビル 平成 13 年 7 月 13 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	(株) 商工ファンド	会社コード	8597	頁/総頁	3 / 9
上場証券取引所	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋 4 福岡 5 札幌	※ ① 上場	2 店頭	提出者及び共同保有者の総数	3 名
本店所在地	〒103-8305東京都中央区日本橋室町3-2-15			提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人					
② 法人 (① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ())					
フリガナ (カタカナ)					
氏名又は名称	ジェー・ビー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント (ユーケー) リミテッド				
フリガナ (カタカナ)	エイコ イーシー 2 ヴィ 7 アーエフ ロンドン オルダーマンプリー 10				
住所又は本店所在地	〒 英国 EC 2 V 7 RF ロンドン オルダーマンプリー 10				
フリガナ (カタカナ)					
旧氏名又は名称	チェース・フレミング・アセット・マネジメント (ユーケー) リミテッド				
フリガナ (カタカナ)					
旧住所又は本店所在地	〒				
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)		
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成	49 年 2 月 27 日	勤務先名称		
	職業		勤務先住所		
法人	設立年月日	年 月 日	(フリガナ)	代表者役職	
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成	49 年 2 月 27 日	代表者氏名	ジョージ・マブローティス	取締役 チーフ・オペレーティング・オフィサー
	事業内容	投資顧問業			
事務上の連絡先及び担当者名		ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社 コンプライアンス オフィサー 小松 充明			
			電話番号	03 (3503) 6530	

発行会社の 会社コード	8597	頁 / 総頁	4 / 9
提出者（大量保有者）の 氏名又は名称	ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント（ユークー）リミテッド		

3 保有目的

顧客の資産運用を図り、有価証券等への投資の一部として、日本株券を保有するファンドでの買付にかかるもので、純投資を目的とする。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	株 205,830
新株引受権証券A	株		H 株
新株引受権証券B	株		I 株
転換社債券C	株		J 株
新株引受権付社債券D	株		K 株
対象有価証券カバードワラントE	株		L 株
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券F	株		M 株
対象有価証券償還社債G	株		N 株
合計	O 0 株	P 0 株	Q 205,830 株
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	R 株	発行済株式総数 (13年6月30日現在)	U 11,370,000 株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 205,830 株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	1.81 %
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0 株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	3.38 %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

無し

~~大量保有報告書~~
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. 6
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社

氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 印 報告義務発生日 平成 13 年 6 月 30 日

住所又は本店所在地 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号大和生命ビル 平成 13 年 7 月 13 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	(株) 商工ファンド	会社コード	8597	頁/総頁	5 / 9
上場証券取引所	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋 4 福岡 5 札幌	※ ① 上場	2 店頭	提出者及び共同保有者の総数	3 名
本店所在地	〒103-8305東京都中央区日本橋室町3-2-15			提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人	② 法人 (① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ())				
フリガナ (カタカナ)	ザ・チェース・マンハッタン・プライベート・バンク (スイス)				
氏名又は名称	ザ・チェース・マンハッタン・プライベート・バンク (スイス)				
フリガナ (カタカナ)	スイス ジュネーブ 1204 ロンドウリ 63				
住所又は本店所在地	〒スイス、ジュネーブ、1204 ローン通り 63				
フリガナ (カタカナ)					
旧氏名又は名称					
フリガナ (カタカナ)					
旧住所又は本店所在地	〒				
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)		
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称		
	職業		勤務先住所		
法人	設立年月日	44 年 2 月 14 日	(フリガナ)	代表者役職	
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		代表者氏名	ジェームス・リッシュ	ゼネラルマネージャー
	事業内容	銀行業			
事務上の連絡先及び担当者名		ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社 コンプライアンス オフィサー 小松 充明			
電話番号			03 (3503) 6530		

発行会社の 会社コード	8597
----------------	------

頁 / 総頁	6 / 9
--------	-------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	ザ・チェース・マンハッタン・プライベート・バンク(スイス)
-----------------------	-------------------------------

3 保有目的

顧客の資産運用を図り、有価証券等への投資の一部として、日本株券を
保有するファンドでの買付にかかるもので、純投資を目的とする。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	0株
新株引受権証券A	株	/	H株
新株引受権証券B	株		I株
転換社債券C	株		J株
新株引受権付社債券D	株		K株
対象有価証券カバードワラントE	株		L株
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券F	株		M株
対象有価証券償還社債G	株		N株
合計	O 0株	P 0株	Q 0株
信用取引により譲渡した ことにより控除する 株券等の数	R 株	発行済株式総数 (13年6月30日現在)	U 11,370,000株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 0株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	0.00%
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	0.00%

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

~~大量保有報告書~~
(法第27条第26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. 6
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社

氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 印 報告義務発生日 平成 13 年 6 月 30 日

住所又は本店所在地 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号大和生命ビル 平成 13 年 7 月 13 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	(株) 商工ファンド	会社コード	8597	頁/総頁	7 / 9
上場証券取引所	※ ① 東京 2 大阪 3 名古屋 4 福岡 5 札幌	※ ① 上場	2 店頭	提出者及び共同保有者の総数	3 名
本店所在地	〒103-8305東京都中央区日本橋室町3-2-15			提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人					
② 法人 (① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ())					
フリガナ (カタカナ)	ジャーディン フレミング トウシン トウシコモン カブシキガイシャ				
氏名又は名称	ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社				
フリガナ (カタカナ)	トウキョウト チヨダク ウチサイワイチョウ ヤマトセイメイビル				
住所又は本店所在地	〒100-0011 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号大和生命ビル				
フリガナ (カタカナ)					
旧氏名又は名称					
フリガナ (カタカナ)					
旧住所又は本店所在地	〒				
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)		
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称		
	職業		勤務先住所		
法人	設立年月日	2 年 10 月 18 日	(フリガナ)	代表者役職	
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 ④ 平成		代表者氏名	三木 桂一	代表取締役社長
	事業内容	証券投資信託業及び投資顧問業			
事務上の連絡先及び担当者名	ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社 コンプライアンス オフィサー 小松 充明				
	電話番号	03 (3503) 6530			

発行会社の 会社コード	8597	頁 / 総頁	8 / 9
----------------	------	--------	-------

提出者（大量保有者）の 氏名又は名称	ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
-----------------------	-------------------------

3 保有目的

投資一任契約及び証券投資信託による純投資

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	株 238,780
新株引受権証券 A	株	/	H 株
新株引受権証券 B	株		I 株
転換社債券 C	株		J 株
新株引受権付社債券 D	株		K 株
対象有価証券ハートワント E	株		L 株
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券 F	株		M 株
対象有価証券償還社債 G	株		N 株
合計	O 0 株	P 0 株	Q 238,780 株
信用取引により譲渡した ことにより控除する 株券等の数	R 株	発行済株式総数 (13年6月30日現在)	U 11,370,000 株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 238,780 株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	2.10 %
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0 株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	1.42 %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

無し

発行会社の会社コード	8597
------------	------

頁 / 総頁	9 / 9
--------	-------

提出者（大量保有者）の氏名又は名称	
-------------------	--

提出者及び共同保有者の総数	3名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

第3 提出者及び共同保有者に関する総括表

1 提出者及び共同保有者

1	ジェー・アセット・マネジメント	21	41
2	ジェー・ビー・エフ・マネジメント・アセット・マネジメント(ユーカー)リート	22	42
3	ジェー・エフ・マネジメント・アセット・マネジメント(ユーカー)リート	23	43
4		24	44
5		25	45
6		26	46
7		27	47
8		28	48
9		29	49
10		30	50
11		31	51
12		32	52
13		33	53
14		34	54
15		35	55
16		36	56
17		37	57
18		38	58
19		39	59
20		40	60

2 上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	743,550株
新株引受権証券	A 株		H 株
新株引受権証券	B 株		I 株
転換社債	C 株		J 株
新株引受権付社債	D 株		K 株
対象有価証券カバードワラント	E 株		L 株
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券	F 株		M 株
対象有価証券償還社債	G 株		N 株
合計	O 0株	P 0株	Q 743,550株
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	R 株	発行済株式総数 (13年6月30日現在)	U 11,370,000株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 743,550株	上記提出者及び共同保有者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	6.54%
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	5.65%

JF Asset Management Limited
47/F Jardine House
1 Connaught Place
Central Hong Kong
Tel (852) 2843 8888
Fax (852) 2810 1694

POWER OF ATTORNEY

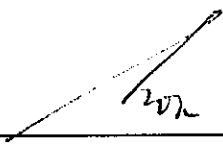
We, THE UNDERSIGNED, hereby appoint the under-mentioned JARDINE FLEMING INVESTMENT TRUST AND ADVISORY COMPANY LIMITED as our proxy in Japan in respect of making, filing and sending copies of reports required under the Chapter II-3 "Disclosure requirements for Substantial Shareholders" of the Securities and Exchange Law in Japan.

This Power of Attorney shall be irrevocable for a period of three months from the date hereof.

Date: 1st December 2000

Name: JF ASSET MANAGEMENT LIMITED

Signature:
(Representative)



Mrs. Sarina Cassidy
(nee Loh Cheen Yeen)
Company Secretary
JF Asset Management Limited
46th Floor, Jardine House, 1 Connaught Place, Central
Hong Kong

Proxy Name: JARDINE FLEMING INVESTMENT TRUST AND
ADVISORY COMPANY LIMITED

Representative: Keiichi Miki
1-7, 1-chome, Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-0011, Japan

委任状

住所又は
本店所在地 香港、セントラル、コーノート・プレイス
ジャーディン・ハウス46階

氏名又は
名 称 ジェーエフ・アセット・マネジメント・
リミテッド
カンパニー・セクレタリー サリナ・キャンディ

私は、下記のジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

この委任状は本日より3ヶ月間効力を有する。

2000年12月1日

記

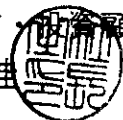
1. 代理人の住所 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号
2. 代理人の氏名 ジェーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
代表取締役社長 三木 桂一

以上

ジェーエフ・アセット・マネジメント・リミテッドより英文で委任されました上記の権限に基づきジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社は日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付を行っています。

以上

ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
代表取締役社長 三木 桂一





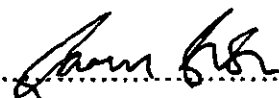
J.P. Morgan Fleming Asset Management (UK) Limited
10 Aldermanbury, London EC2V 7RF
Telephone : 020 7742 4000

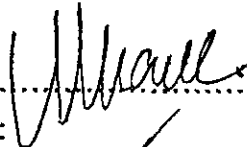
POWER OF ATTORNEY

We, THE UNDERSIGNED, hereby appoint the under-mentioned JARDINE FLEMING INVESTMENT TRUST AND ADVISORY COMPANY LIMITED as our proxy in Japan in respect of making, filing and sending copies of reports required under the Chapter II-3 "Disclosure requirements for Substantial Shareholders" of the Securities and Exchange Law in Japan.

Dated: 12 July 2001

Name: J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT (UK) LIMITED


.....
Director :


.....
Secretary :

at 10 Aldermanbury, London, EC2V 7RF, England

Proxy Name: JARDINE FLEMING INVESTMENT TRUST AND
ADVISORY COMPANY LIMITED

Representative: Keiichi Miki
1-7, 1-chome, Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-0011, Japan

Registered office as above. Registered in England No. 1161446

委任状

住所又は
本店所在地 英国 EC 2V 7RF ロンドン、
オルダーマンブリー 10

氏名又は
名 称 ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・
マネジメント (ユーケー) リミテッド
取締役 ジェームス・ブレイシャー
カンパニー・セクレタリー イェン・マックスウェル

私は、下記のジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

2001年7月12日

記

1. 代理人の住所 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号
2. 代理人の氏名 ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
代表取締役社長 三木 桂一

以上

ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント (ユーケー) リミテッドより英文で委任されました上記の権限に基づきジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社は日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付を行っています。

以上

ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
代表取締役社長 三木 桂一



POWER OF ATTORNEY

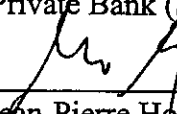
We, THE UNDERSIGNED, hereby appoint the under-mentioned JARDINE FLEMING INVESTMENT TRUST AND ADVISORY COMPANY LIMITED as our proxy in Japan in respect of making, filing and sending copies of reports required under the Chapter II-3 "Disclosure requirements for Substantial Shareholders" of the Securities and Exchange Law in Japan.

Dated: 22nd September 2000

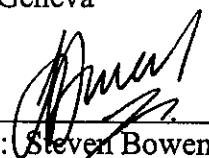
Name: The Chase Manhattan Private Bank (Switzerland)*

Signatures:

(Representatives)



Name: Jean-Pierre Holzer
Vice President
63 Rue Du Rhone
1204 Geneva



Name: Steven Bowen
Vice President
63 Rue Du Rhone
1204 Geneva

Proxy Name: JARDINE FLEMING INVESTMENT TRUST AND
ADVISORY COMPANY LIMITED

Representative: Keiichi Miki

1-7, 1-chome, Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-0011, Japan

** a subsidiary of*
The Chase Manhattan Corporation

委 任 状

住所又は スイス、ジュネーブ、1204

本店所在地 ローン通り 63

氏名又は ザ・チェース・マンハッタン・

名 稱 プライベート・バンク（スイス）

 バイス・プレジデント ジャン・ピエール・ホルツァー

私は、下記のジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

2000年9月22日

記

1. 代理人の住所 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号

2. 代理人の氏名 ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
 代表取締役社長 三木 桂一

以上

ザ・チェース・マンハッタン・プライベート・バンク（スイス）より英文で委任されました上記の権限に基づきジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社は日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付を行っています。

以上

ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
代表取締役社長 三木 桂一

